

Stellungnahme	Datum: 29.01.2019
Entscheidendes Gremium:	fed. Senator/-in: S 3, Steffen Bockhahn bet. Senator/-in:
Federführendes Amt: Amt für Jugend, Soziales und Asyl	bet. Senator/-in:
Beteiligte Ämter:	
Anfrage von Thomas Jäger (NPD) - Übersetzungstätigkeiten mit Blick auf Asylbewerber/ Flüchtlinge/ Ausländer in der Hanse- und Universitätsstadt Rostock	
Beratungsfolge:	
Datum	Gremium
	Zuständigkeit

Sachverhalt:

1. „Wie stellen sich bezogen auf die Jahre 2017 und 2018 die Kosten für Übersetzungstätigkeiten im Zusammenhang mit der Betreuung von Asylbewerbern/ Flüchtlingen/Ausländern dar (bitte jahresweise nach Senatsbereichen differenziert aufführen)?“

Senatsbereich 1 (Oberbürgermeister)		Senatsbereich 3 (Jugend und Soziales, Gesundheit, Schule und Sport)	
2017	78.479,00 €	2017	100.174,29 €
2018	72.889,00 €	2018	102.498,80 €

2. Wer trug hierfür die Kosten (bitte nach Senatsbereichen differenziert, im übrigen wie in der o.g. Vorlagen-Nr. darstellen)?

Senatsbereich 1			Senatsbereich 3				
	Bund	Land	Kommune		Bund	Land	Kommune
2017			78.479,00 €	2017		9.885,54 €	90.288,75 €
2018			72.889,00 €	2018		8.028,80 €	94.470,00 €

3. „Mit welchen Einrichtungen/Unternehmen arbeitet die Verwaltung im Hinblick auf Übersetzungstätigkeiten im Zusammenhang mit der Betreuung von Asylbewerbern/Flüchtlingen/Ausländern zusammen?“

Sprachmittlerpool vom Projekt Sprint Rostock des Trägers Dién Hông Gemeinsam unter einem Dach e. V und Einzelvereinbarungen

4. „Zu welchem Stundensatz/welchen Stundensätzen geschieht dies?“

15,00 EUR pro Einsatzstunde plus Fahrpauschale

5. *„Mit welchem Stundensatz wird die Übersetzungstätigkeit freiberuflicher Dolmetscherinnen und Dolmetscher im Zusammenhang mit der Betreuung von Asylbewerbern/Flüchtlingen/Ausländern von der Verwaltung vergütet?“*

grds. 15,00 EUR pro Einsatzstunde plus Fahrpauschale; in besonders gelagerten Einzelfällen ist eine höhere Vergütung möglich

Steffen Bockhahn
Senator für Jugend und Soziales,
Gesundheit, Schule und Sport